

CÁI LÔI CHE BÂY SỰ THIẾT

«Tôi không cần đến, cái thông tin kỳ không chỉ về cá nhân, gia đình, hoặc đoàn thể riêng, mà cho đến dân tộc, quốc gia, đến có thể chung kỷ, nhất là đời sống mình này, cách khoe và khoe lại càng tinh xảo hơn nữa.»

Nếu trên A Y đánh nhau, theo tin trên Y 1 1 này bằng lợi mũi, không có trên nào thua, trái lại, bên A đã chỉ-bình tin của Y cho là lừa dối, lại có kẻ lại học ngược của quân Y là thả bom vào nhà thương hội Đông-thiết-tự, giết dân bà con nít v. v.

Mới rồi lần kịch quân nhân dân chính ở Nhật, giết đến cả bọn các cụ và các quan lớn, cuộc diễn tập phi thường đáng kinh hãi là đường nào / mà họ ngăn cả các cơ quan thông tin, chỉ nghe cái tin do nhà đương cuộc truyền ra, nào lo sợ, nào oán hận, không ảnh hưởng đến nói chuyện giao v. v., ai nghe thế cũng tưởng cuộc diễn tập như chuyện vụn vặt không đáng kể.

«Việc bình không chán sự giả dối» như A Y đánh nhau mà tuyên truyền có tin huyền, cái đó cũng thường. Nhất bản xảy ra cuộc diễn tập phi thường tin tức ra, ai tin hay không cũng không sao. Đến nhà đương cuộc nước Tàu cũng học cái lối «khoe che» vắn mồm ấy, thật là không hiệp với lý tưởng nào.

AI cũng biết về cuộc Sát kỷ tuyên bố độc lập và Hoa-Bắc bị xâm, nhân lòng công phần về sự mất đất nước quyền, học sinh nước Tàu nổi lên vận động phản kháng, rồi đại biểu và học sinh đoàn kéo nhau lên Nam-kinh chiếm văn chánh phủ và yêu cầu đều nọ đều kia. Nội thành phủ chớ kỳ thiết là tay độc tài họ Tưởng.

Đối với con giặc đồng người kỳ, họ Tưởng thì cái đó đoạn rất khôn khéo: ngoài bài «Huân từ» đọc ngọt ngào giờ đồng hồ, bày tỏ tâm sự chính phủ đại biểu học sinh nghe mà các báo để thuật, lại còn làm cách «khoe và che» theo lối vắn mồm tuyệt diệu nữa. Độc giả xem chuyện dưới đây, đáng ở báo «L'opinion chinoise» ngày 3-8-36:

«Một đại biểu học sinh ở miền bắc có bức thư thuật rõ mấy điều kín trong nhíp học sinh vào Nam-kinh, rõ thấy thủ đoạn lung lạc nhân tâm của họ Tưởng là cao cường»

Đương lúc đại biểu học sinh mới tới Nam-kinh, Tưởng giao cho phái viên bộ Giáo-dục tiếp đãi, tỏ ý ân cần rất mực, không lộ chút vẻ gì gắt gao hay lạnh nhạt ra ngoài cho chúng thấy biết. Song ở trong thì đã xét giăm giữ ngầm giăm một cách rất kín đáo.

Những viên giữ việc tiếp đãi đó mỗi ngày dẫn học sinh đi yết lăng Trung-sơn, dạo xem phong cảnh và các nơi danh thắng, các sở kiến

trúc, các dinh thự v. v. làm như vậy đến 3 ngày, các đại biểu không nín chịu được, vì sự đi này không phải là đi xem phong cảnh, mà hẳn ý là vì việc nước, xin chánh phủ nói rõ về cách đối phó với cuộc nội chiến ngoài biên này.

Khi đó Tưởng mới định ngày bày tỏ chính kiến, cho mời các đại biểu vào sở Lễ-chiến-xã, nơi đó kiểm binh ảnh và chương trình một cách rất nghiêm nhặt, lại truyền dụ phải mặc lễ phục, áo bảo dài, ngoài có mũ-cối (Mũ mũ), lễ phục triều Thanh bên ngoài áo bảo. Buổi cuối là đại biểu học sinh Quảng-đông đến thăm An-phục, trong lúc vội vàng, chỉ mượn được áo trường bào, mà không tìm được mũ-cối mới, chỉ mượn áo trường bào đi vào, trong đám đông nó loai cái về so le ra, thành ra phần đông đều chú mắt vào.

Hội trường rộng, đang được cả ngàn người, mà chỉ có trên trăm đại biểu, mà bên phái viên chiến đấu đến trên ba bốn trăm. Đại biểu ngồi theo ghế đã đặt sẵn, mỗi một ghế đại biểu thì chung quanh có bốn ghế viên chiến đấu, toàn là tay lành lặn trong đội tiền y của Tưởng phái ra. Đại biểu cần gì là có người vâng lời làm như ý liền tay. Cho đến có đại biểu nào tỏ tay vào túi lấy diên thuốc hút, bọn tiếp đãi cũng chăm mắt ngó chăm chăm. (Còn lẽ Tưởng sự mang cái nạn chết hụt như Ông-tinh-Vệ nên để phòng kỷ càng như thế).

Trên ghế có đặt sẵn giấy bút để cho đại biểu chép lời tuyên bố, có trà, có bánh, có các món quà ăn uống.

X.
(Còn nữa)

Hội-nghị cứu chiến sĩ

Ngày bữa qua (13-4-36), hội liên hiệp cứu chiến sĩ có họp hội đồng tại viện Dân-biểu ở đường Jules Ferry. Buổi mai này (14-4-36) có đáng hoa trước đại kỷ niệm chiến sĩ trận vong.

Mong học trò trường tư cũng được trọng đãi

Thường năm đến mùa này, nhà nước có cho người về các làng để trông dạy cho dân. Ở các trường thành thị hay thôn quê, cũng có thầy nhà trường đến trông dạy cho học trò, đó là việc chánh phủ đối với học sinh trường công. Còn học trò trường tư chưa được ân huệ nói trên.

Hiện nay trường tư mở nhiều, nhất là ở các thành thị. Nói riêng về thành phố Huế, học trò trường tư đông lắm. Chính phủ nên cho thầy nhà trường đến trông dạy tại nhà trường, hoặc sức cho các ông hiệu trưởng trường tư, tùy theo giờ ngày để định, buộc học trò đến trông dạy tại nhà trường, như học sinh trường công đi khám mắt, phòng có dịp đều phát ra.

Mong nhà nước để lòng săn sóc cho.

B. G.

NÊN BIẾT TRƯỚC

Sắp có thu thuế «MO» môn ĐÔNG thuốc này chỉ dùng trong 3 tháng (tháng mười, tháng mười một, tháng chạp).

Nhưng nhà Đ. L. Y viết thư về cho biết trước số thuế muốn lấy.

Nhà thuốc MO THANH-PHONG Quãng-Nam Tam-Kỳ

Thi-văn
VỚI
thời-dại
- 0108 -

CUỘC XỔ SỔ ĐỒNG - PHÁP

Kỳ phát hành thứ nhất

XỔ NGÀY 11 THÁNG BẢY TÂY NĂM 1936

800.000 vé, mỗi vé giá một đồng (1\$)	
60 phần trăm chia cho các số trúng theo bản kế sau này:	
1 số trúng được	100 000\$
1	40 000
1	20 000
8	2.000
16	1.000
80	400
800	80
800	40
8.000	20

Các công số mà thường công chúng năng vãng lai như số Kho Bạc, Thương Chánh, Giấy Thép, v.v. và các viên chức, bảo lý, nhà thương mại cũng ít nhiều người khác đến có bản vẽ số. Muốn biết tên những người nào có bản, thì đến mấy nơi thường bay giăng yết thị mà xem.

NÊN CHÚ Ý !
Hạn thời bản vẽ, khắp trong xã Trung kỳ, thì nơi trước, chỗ sau, nhưng chiều ngày mùng 7 tháng 7 năm 1936 là tức chỉ: duy chỉ ở Kinh đô và các tỉnh lý thì các số Kho Bạc còn bản cho đến 4 giờ rưỡi chiều ngày mùng 8 tháng 7 này, nhất định không nữa đâu!

KHUYỀN BẠN ĐỪNG CHÁN ĐỜI

Chị Bích T...

Chị còn nhớ một buổi chiều hôm nọ, vầng ó vầng ó non đôi, ngoài đường liên tiếp ngọn gió hất búa thổi, hòa lẫn với tiếng nhạc dục dục...

Trong một căn phòng bính, em trải cả bao nhiêu tâm tình một thiết, đem cả bao nhiêu lời phải trái, thiệt hơn khuyên lơn chị, mà cũng đem hết hết đến tận biết nghiệm của và cách chữa bệnh công biến cho chị. Em hết lòng yêu cầu chị nghe lời khuyên phải của em là cần chữa bệnh chị. Thế mà hình như chị bỏ cả ngoài tâm trí, chị bỏ bỏ lấy tư tưởng chán đời, chị cứ lờ về một tuyệt vọng rồi từ giả nhà thương ra đi ăn núp không biết nơi nào, để chờ ông thần Cuối... khiến em không hề được biết tin tức của chị, mà càng lại thêm lo.

Chị Bích T. ơi! Nếu em cảm giác cái thân của chị là thân của chị, việc làm của chị chỉ có ích cho chị, gia đình chị, thì em đã không phải tốn nhiều lời. Nhưng nghiệt thay, đời đối với chị có hy vọng chưa chưa, chị đối với đời với xã-hội có gì liên quan mật thiết. Nên em đối với chị có buồn phiền lo lắng khuyên lơn. Đó là lý do của bức thư này.

Chị ơi! Với bệnh nghiệt, có phương cách giải cứu khỏi, sao chị không đến trị? sao chị ôm tuyệt vọng đến thế?

Vì thành kiến chăng? Chị không nên ôm cái thành kiến ấy. Vì dụ: một anh thợ nề trước kia anh chỉ kiến trúc cái nhà lồi lõm. Ngày nay anh kiến trúc được cái nhà lồi lõm. Một cường bính trước kia y sĩ vô phương, mà ngày nay y sĩ xem thường. Vậy người mà có thành kiến nó sẽ đưa họ đến chỗ lầm lạc, đến con đường chết. Mà cái công nghiệp của sự lầm lạc của khoa học đối với chị không có ích gì.

Vì lòng tự ái chăng? Chị đã bảo chị không hề có lòng tự ái. Chị học rộng thấy xa đã chán rồi lòng tự ái rất rồi ngại cho nhân sinh trên cõi dương phần đầu đầu về phương diện gì.

Hãy nữa chị tin nơi sức tự chữa chẳng? Sức tự chữa nó chỉ bỏ ích trong muôn một. Phải cần ông thầy chuyên môn, dùng những phương pháp kinh nghiệm, mới mong toàn thắng con ma bệnh được. Ở thì chị tận tâm, chị lấy một sức mạnh, cá nhân chị tự tin bính chị sẽ lành, rồi dần dần bính chị lành. Em không cần cách chữa bính ấy là vô bổ. Nhưng đau đầu kia là số mũi, kia là như cái bính mà con cày sức chữa ấy, gồm ra không hiệu quả mấy, mà con sâu bính nó lại được lòng tin của chị, rồi nó theo thời gian tuôn hoành hành?

Em biết chị là người sẵn bộ não yếm thế, cặp mắt chị trông ra người đời toàn để đối xử xi, nhân tâm toàn phản trắc cả. Nay nhân người chị mang một chứng bính... mà chị này ra ý tưởng bi quan, vui riêng cùng cảnh thiên nhiên của tạo vật. Chị muốn xa lánh cả nhân và

phạm tục vô lương, dưới lớp lớp tranh sớm chiều vui với học tranh tạo hóa, mà chờ ngày thoát tục. Chị Bích T. chị làm làm, chị không thêm suy xa nghĩ rộng, trốn đời này há lẽ toàn người đã đối tâm độc cả ra? Những cái cụm đã rồi tàn năm rồi rác rưởi đã dần dần mòn kia, nó đang chờ biết bao là ngọc quí! Chỉ vì chị không gả công nỗ lực tìm kiếm thời mà!

Chị không sợ chết, em biết chị nâng nghiên cứu về triết lý (chủ triết lý của ông C. Flammarion), chị cho cái chết là trái cả đồng xác thật nặng nề, tâm linh hồn không khổ, chị tin nơi thuyết duy tâm, chị cho chết là giải thoát linh hồn siêu diện trên một thế giới khác, một thế giới thần diệu hoàn lạc, đa nhân, giao du bằng tư tưởng tâm linh, không có mang cái xác thật ỏi ám dưới trần tục, thì chị thấy chị sung sướng hơn là sống mà mang bộ xác thật linh hồn đau đớn. Trời ơi! chị Bích T., nhiều kẻ không ham muốn cái chết đó, biết đâu cái ảo tưởng gạt người, vì muốn chết mà quên cả nghĩa vụ sống trên đời, thì cái chết kia có ích gì không chị?

Kia, em khu ăn chị ngờ lại cuộc đời, đương đây những hy vọng ở hậu chúng ta. Trong trăm phần trăm chị chỉ còn một phần hy vọng được lành, thì chị cũng không nỗ lực bỏ

Báo trước độc giả

Còn 10 ngày nữa, ông Trương-Nhượng nhà hiệu «An-Lợi» ở Tam-Kỳ (Quảng-Nam) sẽ đem hai chục vạn (200.000) con chim «Anh-Võ» bán toàn cõi Đông-Dương này.

Vậy ai là nhà thương-mại, ai là khách trang, thượng lưu và anh em lao động nên đem xem cái nghề độc-sắc của người Nam này chưa từng thấy!

T. N. — Anh em lao động, bình dân đương tưởng giống «liều vật» đó là nhà quyền qui mới chơi nổi, không dân, bán rẻ lắm, vì nuôi được nhiều mà!

(Đón xem trang 4, báo này)

AI MUỐN BIẾT?

Muốn biết bệnh Phong-Tích và muốn biết thuốc Phong-Tích Con-Chim có công hiệu thế nào, xin đến địa chỉ các Đại lý tìm Con-Chim đang ở tại địa phương hoặc kỹ báo sau 5 trang 4 số 10

THUỐC SẦU AN RĂNG

Hiệu THONG-HOAT Quãng-Nam
Giá 0\$10
Rất thần hiệu

cải bị vụng đồ thay, hướng này theo kinh nghiệm của quan thầy, chị vẫn còn nhiều hy vọng.

Em mong rằng bức thư tâm huyết này sẽ thấm mắt chị, mà chị sẽ vì nó mà bỏ cái ý tưởng chán đời, thì thật là một điều may mắn cho những ai đã gọi hy vọng nơi chị. Xin chị đừng coi thường mà bỏ qua. B. K. (Huế)

ĐOẠT GIẢI NHẤT

Kỷ Hội-Chợ Huế vừa rồi, hiệu KHUYNH-DIỆP đã được chấm giải nhất. Hội-đồng chấm thưởng có 9 ông, ông Lão cũng cho KHUYNH DIỆP 10/10, cộng thành 90/90 là cái điểm số cao nhất.

Trung mẩy ngày Hội-Chợ, tại gian hàng KHUYNH-DIỆP lại đã bán hết, bằng giá quảng-cáo, được trên 2.000\$00. Đối với những hàng bán giá từ 3 4 xu đến vài ba hào, thời số học thu trên 2 000\$00 trong 10 ngày Hội-Chợ, — trong đó lại bỏ mất đi mấy ngày mưa lạnh, — cũng là khá nhất.

Được cái kết quả rực rỡ như vậy, chính nhờ bà con ai nấy hết lòng chiều cổ. Nên xong Hội-Chợ, hiệu KHUYNH-DIỆP xin có lời cảm tạ chung hết thấy bà con.

HIỆU KHUYNH-DIỆP

Cần nhiều Đại-lý, Chi-điểm khắp xứ Đông-Pháp

Nhà thuốc NAM-THIÊN-ĐƯƠNG Hanoi là nhà thuốc Nam ra đời từ lâu năm, to nhất và danh tiếng nhất trong nước. Cần đặt nhiều Đại-lý, Chi-điểm ở các tỉnh, các phủ, huyện, các chợ to, bên lớn khắp xứ Đông-Pháp, ngoài đó muốn làm, xin cứ đến hoặc gọi thư cho các nơi sau này:

Về xứ Trung-kỳ, từ Thanh-hóa đến Hà-lĩnh thì bởi tại Đại-lý NAM-THIÊN-ĐƯƠNG, 36, Rue Sarrault Vinh — từ Hà-dân đến Phan-thiết thì bởi tại Đồng-đại-lý NHƠN-THỌ ĐƯƠNG Rue Đông-Khánh Tourane — Về tỉnh Thừa-thiên thì bởi tại Phan-cục NAM-THIÊN-ĐƯƠNG, 44, đường Gia long Huế — Về xứ Lào-Lao thì bởi tại M. ĐÀO TIẾN, Maison Nhật-nhật-tân a Thaknak — Về Nam, Bắc-kỳ và Cao-mên (Cambodge) thì bởi tại Tổng-Cục NAM-THIÊN-ĐƯƠNG, 46 Rue des Phares, Hanoi.

Còn như ngài nào muốn dùng thuốc gì, xin gửi lòng chiều cổ đến các nơi kể trên, hoặc đến các nhà Đại-lý NAM-THIÊN-ĐƯƠNG ở các tỉnh sẽ có đủ các thứ thuốc rất linh nghiệm. Ở xa xin gửi thư và tìmbra để chúng tôi sẽ gửi catalogue đến hầu.

Tổng cục NAM-THIÊN-ĐƯƠNG chủ-nhơn kính cáo.

HAI MÓN RƯỢU THUỐC RẤT HAY

của nhà thuốc **VÔ-VĂN-VÂN** Thudamot-Nam-ky

I. — Trường-Sanh được từu. — Rượu thuốc này tinh-chất đại-bồ. Đàn ông, Đàn bà, người già cả, khí huyết suy kém, trong mình bần thần mệt nhọc, bính vọc gây ốm, uống rượu thuốc này trong ít lâu sẽ thấy công hiệu. Rượu thuốc này rất mạnh, không nên uống đến quá say, phải tùy theo sức mình mà dùng.

II. — Phong-Tháp được từu. — Chứng nhức, mỏi, tê, bại, uống thuốc thang, thuốc hoàn, rất lâu lành. Thuốc hiệp cùng rượu trong giây lát đã chuyển khắp chân thân. Môn thuốc rượu này chuyên trị chứng nhức, mỏi, tê, bại rất công hiệu. Bất luận ngày đêm, tùy theo sức mình, muốn uống nhiều, uống ít cũng được.

Giá cả hai thứ: Chai lớn 1/2 lít 1\$. — Chai nhỏ 1/4 lít 0\$50

Chi-cuộc **VÔ - VĂN - VÂN** được-phòng

SAIGON	QUINCHON	HUÉ	HANOI	TOURANE	HAIPHONG
289, Rue d'Espagne	Avenue Gia - Long	87, Rue Paul Bert	86, Rue du Colon	Avenue du Musée	103, Bd Bonnal

GIẢI HUYẾT ĐỘC

HIỆU CHƠ THỌ

Chuyên trị:
Đau xương
Như gân
Tê, bại
Ghê chốc
Mệt mỏi
Đàn bà bạch đới
và
tất cả những bệnh do huyết có độc sinh ra bởi trước đó mắc bệnh phong tình hoặc bởi khí huyết chưa một truyền lại.

Một chai 1\$20

Nhà thuốc **VĨNH-THỌ** Tourane

VIỆC TRONG NƯỚC

SỮA NESTLÉ
HIỆU CON CHIM



SỮA KHỎE CÒN TRẺ CON
NHIỀU CHẤT BỎ

Bao thán cho Chính-phủ Pháp
Độc quyền bán cho các nhà thương, các nhà hộ sinh các nhà thương binh và các trường học (Lycées) & Khắp Đông-Dương

RẤT CÓ ÍCH

Tỉnh Bình-Định (Quinhon) là nơi thổ sản dầu dừa, mà thường niên đến mùa dừa không xuất cảng được, thời đó Annam ở miền Trung lấy làm phiền muộn rất nhiều và lại được các sở thì nghiệm của nhà nước chứng kiến. Vừa rồi chúng tôi đã được giấy Hội-cho Hải-phong gửi vào khen tặng thư savon của chúng tôi tốt hơn các thứ khác.

Món hàng mới hóa xứ Trung-kỳ ngày nay đã được mở mang. Vậy xin quý ngài lấy công tâm mà chiêm cố, để giúp cho kỹ nghệ xứ mình được bước vững trên con đường tiến bộ.

Savonnerie XUÂN-SANH
Avenue Khải-Định - QUINHON
THUẬN - LONG
Rue Paul-Bert
Đại-lý độc-quyền HUẾ - ĐÔNG-HỚI

Thuốc là "LUCIA"
tốt nhất



Có bán khắp nơi

Một nhà buôn lụa Nhật bản bị nhà Đuan bắt

VINH. — Hồi 13 giờ hôm 2 April vừa rồi, các viên chức sở thương chánh đến thăm ông chủ trường để Tam đến lấy xét tại hiện trường để xem nhà 13 đường M. réchal Foch. Nhà chuyên trách lấy bài được 20 tấm lụa Nhật bản và 32 tấm lụa tây lụa thổ. Chủ nhà có hàng lụa ấy là bà Trần thị Hai, vợ là ông Nguyễn Văn Bình, một nhân viên cũ của nhà ga. Sau khi bà Trần thị Hai bị lấy lấy ba tấm lụa, thì chiều 6 April, ông Nguyễn Văn Bình đã mang 300\$ đi nộp phạt tại nhà thương chánh cho bà và.

Hai vụ chết không biết người quê quán ở đâu

NGHỆ AN. — 1) Miếu thờ thần ở làng Thọ lộc, tổng Cự lam, huyện Nghi dân lập bằng gỗ, ngoài cửa có xây tường đắp hai vị tướng, ngoài mặt ra đường quan lộ, trông rất oai nghiêm. Buổi chiều hôm 3 tháng 3 ta, ông từ lén miếu thăm, thấy cửa mở, có một người nằm trên tấm ván, ông từ cất tiếng gọi, không nghe nói phở ai cả; vào lén nơi, thấy trên một người kỳ sô cho miếng là chuối, liền cất đi thì thấy... ôi thôi! một xác chết bao giờ, đôi, lẳng búi thối, làm cho ông từ sáng hôm kia, chạy về báo làng.

Ly dịch ở tỉnh huyện, huyện phải thầy Thưa xuống khám nghiệm, quả là một người qua đường (không rõ tên họ quê quán) b, bệnh chết. không có thương tích gì khác, quan để cho làng sẽ tự nhận sả làng.

Theo lời các người đi đường thuật lại thì người này vốn có bệnh si như người mất hồn. Vì nó đã lẳng chèo trên cho một ông chủ đồn điền rợ, nó y bỏ mất một con trâu, bị ông đánh, sau đánh ra bệnh si, khi nằm ngửa cũng vùng dậy la to: « Xin ông, lấy ông... trâu đi đây mà tôi tìm mãi không thấy; » ; có lúc đi một mình cũng có tiếng « khò khò » luôn luôn miệng, nằm vơ vẩn... bây giờ mới nằm chết ở đây!

Thần đi vắng chẳng! Sao để nó nằm chết trong miếu!

2) Hôm 1er April vừa rồi, Nguyễn Khắc Cần, ngụ cư làng Trĩ chỉ, huyện Nghi dân, có đưa dầy tờ chầu trâu, tên là Co-m, trục chừng 16 tuổi, không thương quá quan, bị bệnh chết trong nhà, phải trình quan huyện khám.

Sáng hôm sau, quan huyện, thấy dầy, và y si nhà thương Phủ quỳ đáp ô-tô xuống đòi cả thì thành tổng tiếp hội-nghị; không có thương tích gì, đã cho sự chữa phải kiểm soát vài cấp táng.

Quan huyện có biểu rằng: « Từ nay về sau, bà si thuê người thì phải biết quê quán và thân thuộc người kỳ cho đích xác. »

Thái đồng đã mãn hạn tù
HÀ-TĨNH. — Thái Đồng quê ở huyện Cam lộc, bị bắt năm 1931 và bị án 9 năm tù đày Banmethuot. Đồng đã được giảm mấy lần, đến ngày 6 April này đã hết hạn được tha và quê quán.

Tiền kỹ đi đâu?
QUẢNG-TRỊ. — Trong khoảng tháng 7, 8 năm ngoái, có một gánh hát bội đến diễn ở Phố lại, tổng An lạc, huyện Cam lộc.

Nhớ dịp đó, viên chánh tổng Hoàng đình Lữ đi chơi một đêm hát nhảm vào đêm mùng một tháng 8 ta, đem về đi bán trước, bảo rằng: Con đường tự chợ Sông lên trường Nghĩa an (thuộc trong tổng) có một cái cống hư, học trò đi học bất tiện, vậy hãy lấy tiền đem đi sửa cống trả cho gánh hát một ít, còn bao

đường vườn bông, đến chỗ đường quẹo ngang lại gặp bà Ái lợi đi với từ trước. Con chó Kì kì bị thương chỗ chưa đi cả nhào chạy theo con chó lớn của từ trước.

Từ trước đề lời chào mừng Ái lợi, còn bà Ái lợi thì nói: « Tôi biết sẽ gặp cháu tôi lắm. Rồi bà khởi đầu câu chuyện: « Ông muốn xem công trạng không. Ái lợi hãy chỉ cái chướng nhím cho từ trước xem, vì từ trước chưa thấy. Rồi hãy đi về nhà kia. Bà có nói xong lên đi, thán có rằng có lệnh truyền cho nhà bếp: con cá măng từ trước cho đó ăn phải thêm đồ gia vị và nấu chín thật lắm. Tại bàn ăn bữa ấy có nhiều món để làm đầu câu chuyện cho bà chủ và từ trước là một người vẫn ăn hung như bà. Từ trước đi theo sau Ái lợi mà hỏi chuyện: « Tiền thơ có hoặc câu thơ nhím không? Tôi thì tôi thích những chim hoặc đường tự do bay nhảy ngoài trời, hoặc đi bị viên đạn của tôi mà lụy. Đi gần đến chướng nhím thì đã nghe tiếng công kèn, và thấy chúng bày các bộ long trang tấu. Thấy có khách đến con thì rất cổ lại, con thì có cách ra... Từ trước Xu sô chỉ xem qua không lấy làm chú ý lắm; « Các chim này coi bộ nghèo lắm. Tiền thơ hãy nói nghe chuyện ngựa, chuyện chó, những thú vật đẹp hơn của người. »

Thủ đoạn báo linh

QUI-NHON. — Hồi 11 giờ trưa ngày 7-4 vừa rồi, con đường trước Siac, thấy có một báo linh khố xanh đến 4 người nhào phết đi, mà có một người bị báo ta đánh một cách dữ dội, lại rất gầu đánh trên đầu người kia nữa; đến gần nhà máy đèn, gặp ông Phó quản, người lính chèo, và người là bị đánh kia cũng đến: « Con làm nhà quan đốc to, bác hiền con lấy lon sơn về cho bác, con sợ bà đem ngó thấy nhà không dám lấy, nên báo đánh con quá quá... Ông Phó Quản bảo: « Cả về lao sẽ hay. »

Bà liền lấy lon sơn đầu trái phép, không rõ quan trên có xét cho người bị đánh oan kia không? Thấy chuyện

Ruộng bị khô

PHÚ YÊN. — Nhà trước quan Sở, quan Tuần và quan chủ địa thủy, có hiểu tại làng Đông lộc, cho ông lý và dân địa hai phủ huyện (Tay hóa và Sơn hóa) biết, đại ý nói: trước đây thấy và làm ruộng ai muốn làm mấy mùa thì làm. Nhưng tiền của phải làm cho tẻ tẻ, để dân hộ đói khổ lấy nước trước đã, rồi dân ruộng sẽ lấy nước sau; lấy nước phải đặt ống tre, đường có nước ruộng, xóm ruộng, có nước ruộng hoặc chết là má bị phết.

Lời quan hiền rõ ràng như vậy, thế mà dân làng Đông lộc con cuộc sản ruộng, chết là làm cho ruộng ở cuối ruộng phải chịu khổ: 1) Có một cái ruộng tiền cũ, là chiếc, từ trước dân thấy lớn chảy ngang qua làng Đông lộc và Tây phủ (hóa tương) bị dân làng Đông lộc là anh em Đỗ Xích, Đỗ Thường, và Đỗ Lê, thường nước sản

Lời than phiền của bạn ghe
QUẢNG-NGÀI. — Ngày 2-4-36, Sân Tai có ghe bán mắm đậu tại bến Phố lại, bán mắm bết, theo lệ làng vào nạp thuế bết.

Phở vận là Phạm đời đầu mười hai đồng (12000), nặng quá một năm. Sân Tai than phiền buôn bán lỗ lã, xin nạp 75. Phở vận Phạm không chịu; kéo dài mãi không được, đi về, giao cho tên Đạm ở lại nộp.

Từ 3-4-36, Sân Tai đem ghe ra giữa sông, cho Đạm đem 75 lên nhà ở trường nộp Phở vận Phạm cũng đến nói qua lại một hồi, đòi đánh tên Đạm, lối xóm can thiệp, không thì thành đánh nhau.

Phở vận Đạm ghe đến than phiền cho cái nạn « thu thuế nặng » ấy, mong quan trên ghé mắt.

Đánh số nhà
Hương-mục Võ Công ở làng Hiệp-phủ (Nghi-hành) có vay bạc nhà Võ-nông ngân hàng, mấy năm nay không tiền trả. Mới đây Hương Công kiểm kê buôn khảo, định đánh số cái nhà, để lấy tiền trả nợ; trong giấy xin đánh số nhà, mỗi hiện 1 đồng, trừ 50 hiện để trả nợ, còn 15 hiện và tiền tiền phí. Hương Công lại thêm 10 hiện nữa là 75 hiện.

Anh ta mua hai bò, một heo để bữa mà số làm quà đi. Ngày 30-3-36 mở số, lúc đó có 4 người kỹ số, mở được có 36 hiện có tiền, còn 39 người có tiền chờ không có bạc.

Trước khi mở số, giao cho làng (thợ môn tiền kỹ số đó, đóng trả số nợ thiếu; mà mới được 23 đồng, vì trong số 36 đồng tiền hương Công trừ 13 đồng bạc tiền phí.

Người ta nói tên hương Công lợi dụng, cho bà con giảm tiền trả nợ, chờ số mở để nhà của y sao? Rõ là cách xử tiền rất mới!

Đi làm ăn mà bị tù
Và chuyên ông Phan-quyên làng Đà (Nghĩa-hành) đi làm ăn miền Trung

Từ trước vừa nói vừa gặp mấy cái trên cổ con chó, tưởng như đương chờ Ái lợi bày tỏ ý kiến. Ái lợi trả lời qua thôi, cũng đưa tay sờ đầu con chó. Từ trước nhìn cái tay đẹp để cái cánh tay dầy dẳng và ngắm cái người Ái lợi, và tỏ ra rất sung sướng mà được Ái lợi sờ tới con chó của ông.

Cái đẹp yên tĩnh của Ái lợi làm cho từ trước thích lắm; nhưng từ trước không có ý gì về ông, mà một cái chỉ nghĩ đến ông, nhưng ông không thể từ quyết rằng ông có thể nghĩ đến ông; hoặc giả có nghĩ đến ông cũng rán xoa đuôi cái ý tưởng ấy đi, vì trong tư tưởng ông có một phần hình như là tư tưởng của một người cha đối với con. Vì vậy mà ông không dám đưa tư tưởng đi xa, chỉ biết nghĩ về Ái lợi thôi. Ông ước ao biết bao nếu được nhỏ lại những hai mươi tuổi!

Giữa hai người lại nảy ra sự yên lặng. Ái lợi đặc ông đến các khúc bông, chỉ cho xem các thứ bông. Bây giờ ông mới có thể nói chuyện vì ông rất thích bông. Ái lợi chỉ trả lời theo phép lịch sự: giữa từ trước và ông còn có thể có sự cộng cộng gì được, hai người xa nhau từ chỗ cảm giác, sở thích, nhất là xa nhau vì tuổi tác, đến giờ phút này! Nhưng nghĩ ngợi rằng bà có kia để ông minh với từ trước không phải là không dụng ý. Cũng vậy cái cuộc đi định hôn nhân kia! Nhưng người ta phải biết rằng không thể nào ông có thể cưới một ông già mà họ vẫn theo theo theo

(Tiếng-dân đã đăng) vượt rồi quan phạt ông Phạm 2 tháng tù! Cảnh ngộ thật khổ lắm à, mà bị tội, đáng thương hại!

2) Lại một cái ruộng tiền cũ, là chiếc, từ trước dân thấy lớn chảy ngang qua làng Đông lộc và Tây phủ (hóa tương) bị dân làng Đông lộc là anh em Đỗ Xích, Đỗ Thường, và Đỗ Lê, thường nước sản

1) Có một cái ruộng tiền cũ, là chiếc, từ trước dân thấy lớn chảy ngang qua làng Đông lộc và Tây phủ (hóa tương) bị dân làng Đông lộc là anh em Đỗ Xích, Đỗ Thường, và Đỗ Lê, thường nước sản

1) Có một cái ruộng tiền cũ, là chiếc, từ trước dân thấy lớn chảy ngang qua làng Đông lộc và Tây phủ (hóa tương) bị dân làng Đông lộc là anh em Đỗ Xích, Đỗ Thường, và Đỗ Lê, thường nước sản

1) Có một cái ruộng tiền cũ, là chiếc, từ trước dân thấy lớn chảy ngang qua làng Đông lộc và Tây phủ (hóa tương) bị dân làng Đông lộc là anh em Đỗ Xích, Đỗ Thường, và Đỗ Lê, thường nước sản

1) Có một cái ruộng tiền cũ, là chiếc, từ trước dân thấy lớn chảy ngang qua làng Đông lộc và Tây phủ (hóa tương) bị dân làng Đông lộc là anh em Đỗ Xích, Đỗ Thường, và Đỗ Lê, thường nước sản

1) Có một cái ruộng tiền cũ, là chiếc, từ trước dân thấy lớn chảy ngang qua làng Đông lộc và Tây phủ (hóa tương) bị dân làng Đông lộc là anh em Đỗ Xích, Đỗ Thường, và Đỗ Lê, thường nước sản

1) Có một cái ruộng tiền cũ, là chiếc, từ trước dân thấy lớn chảy ngang qua làng Đông lộc và Tây phủ (hóa tương) bị dân làng Đông lộc là anh em Đỗ Xích, Đỗ Thường, và Đỗ Lê, thường nước sản

1) Có một cái ruộng tiền cũ, là chiếc, từ trước dân thấy lớn chảy ngang qua làng Đông lộc và Tây phủ (hóa tương) bị dân làng Đông lộc là anh em Đỗ Xích, Đỗ Thường, và Đỗ Lê, thường nước sản

1) Có một cái ruộng tiền cũ, là chiếc, từ trước dân thấy lớn chảy ngang qua làng Đông lộc và Tây phủ (hóa tương) bị dân làng Đông lộc là anh em Đỗ Xích, Đỗ Thường, và Đỗ Lê, thường nước sản

1) Có một cái ruộng tiền cũ, là chiếc, từ trước dân thấy lớn chảy ngang qua làng Đông lộc và Tây phủ (hóa tương) bị dân làng Đông lộc là anh em Đỗ Xích, Đỗ Thường, và Đỗ Lê, thường nước sản

1) Có một cái ruộng tiền cũ, là chiếc, từ trước dân thấy lớn chảy ngang qua làng Đông lộc và Tây phủ (hóa tương) bị dân làng Đông lộc là anh em Đỗ Xích, Đỗ Thường, và Đỗ Lê, thường nước sản

1) Có một cái ruộng tiền cũ, là chiếc, từ trước dân thấy lớn chảy ngang qua làng Đông lộc và Tây phủ (hóa tương) bị dân làng Đông lộc là anh em Đỗ Xích, Đỗ Thường, và Đỗ Lê, thường nước sản

1) Có một cái ruộng tiền cũ, là chiếc, từ trước dân thấy lớn chảy ngang qua làng Đông lộc và Tây phủ (hóa tương) bị dân làng Đông lộc là anh em Đỗ Xích, Đỗ Thường, và Đỗ Lê, thường nước sản

1) Có một cái ruộng tiền cũ, là chiếc, từ trước dân thấy lớn chảy ngang qua làng Đông lộc và Tây phủ (hóa tương) bị dân làng Đông lộc là anh em Đỗ Xích, Đỗ Thường, và Đỗ Lê, thường nước sản

1) Có một cái ruộng tiền cũ, là chiếc, từ trước dân thấy lớn chảy ngang qua làng Đông lộc và Tây phủ (hóa tương) bị dân làng Đông lộc là anh em Đỗ Xích, Đỗ Thường, và Đỗ Lê, thường nước sản

1) Có một cái ruộng tiền cũ, là chiếc, từ trước dân thấy lớn chảy ngang qua làng Đông lộc và Tây phủ (hóa tương) bị dân làng Đông lộc là anh em Đỗ Xích, Đỗ Thường, và Đỗ Lê, thường nước sản

1) Có một cái ruộng tiền cũ, là chiếc, từ trước dân thấy lớn chảy ngang qua làng Đông lộc và Tây phủ (hóa tương) bị dân làng Đông lộc là anh em Đỗ Xích, Đỗ Thường, và Đỗ Lê, thường nước sản

1) Có một cái ruộng tiền cũ, là chiếc, từ trước dân thấy lớn chảy ngang qua làng Đông lộc và Tây phủ (hóa tương) bị dân làng Đông lộc là anh em Đỗ Xích, Đỗ Thường, và Đỗ Lê, thường nước sản

1) Có một cái ruộng tiền cũ, là chiếc, từ trước dân thấy lớn chảy ngang qua làng Đông lộc và Tây phủ (hóa tương) bị dân làng Đông lộc là anh em Đỗ Xích, Đỗ Thường, và Đỗ Lê, thường nước sản

1) Có một cái ruộng tiền cũ, là chiếc, từ trước dân thấy lớn chảy ngang qua làng Đông lộc và Tây phủ (hóa tương) bị dân làng Đông lộc là anh em Đỗ Xích, Đỗ Thường, và Đỗ Lê, thường nước sản

1) Có một cái ruộng tiền cũ, là chiếc, từ trước dân thấy lớn chảy ngang qua làng Đông lộc và Tây phủ (hóa tương) bị dân làng Đông lộc là anh em Đỗ Xích, Đỗ Thường, và Đỗ Lê, thường nước sản

mương, chết là, nên nước không chảy đến dưới ruộng, ruộng ruộng làng Tây phủ bị khô.

2) Lại một cái ruộng tiền cũ, là chiếc, từ trước dân thấy lớn chảy ngang qua làng Đông lộc và Tây phủ (hóa tương) bị dân làng Đông lộc là anh em Đỗ Xích, Đỗ Thường, và Đỗ Lê, thường nước sản

1) Có một cái ruộng tiền cũ, là chiếc, từ trước dân thấy lớn chảy ngang qua làng Đông lộc và Tây phủ (hóa tương) bị dân làng Đông lộc là anh em Đỗ Xích, Đỗ Thường, và Đỗ Lê, thường nước sản

1) Có một cái ruộng tiền cũ, là chiếc, từ trước dân thấy lớn chảy ngang qua làng Đông lộc và Tây phủ (hóa tương) bị dân làng Đông lộc là anh em Đỗ Xích, Đỗ Thường, và Đỗ Lê, thường nước sản

1) Có một cái ruộng tiền cũ, là chiếc, từ trước dân thấy lớn chảy ngang qua làng Đông lộc và Tây phủ (hóa tương) bị dân làng Đông lộc là anh em Đỗ Xích, Đỗ Thường, và Đỗ Lê, thường nước sản

1) Có một cái ruộng tiền cũ, là chiếc, từ trước dân thấy lớn chảy ngang qua làng Đông lộc và Tây phủ (hóa tương) bị dân làng Đông lộc là anh em Đỗ Xích, Đỗ Thường, và Đỗ Lê, thường nước sản

1) Có một cái ruộng tiền cũ, là chiếc, từ trước dân thấy lớn chảy ngang qua làng Đông lộc và Tây phủ (hóa tương) bị dân làng Đông lộc là anh em Đỗ Xích, Đỗ Thường, và Đỗ Lê, thường nước sản

1) Có một cái ruộng tiền cũ, là chiếc, từ trước dân thấy lớn chảy ngang qua làng Đông lộc và Tây phủ (hóa tương) bị dân làng Đông lộc là anh em Đỗ Xích, Đỗ Thường, và Đỗ Lê, thường nước sản

1) Có một cái ruộng tiền cũ, là chiếc, từ trước dân thấy lớn chảy ngang qua làng Đông lộc và Tây phủ (hóa tương) bị dân làng Đông lộc là anh em Đỗ Xích, Đỗ Thường, và Đỗ Lê, thường nước sản

1) Có một cái ruộng tiền cũ, là chiếc, từ trước dân thấy lớn chảy ngang qua làng Đông lộc và Tây phủ (hóa tương) bị dân làng Đông lộc là anh em Đỗ Xích, Đỗ Thường, và Đỗ Lê, thường nước sản

1) Có một cái ruộng tiền cũ, là chiếc, từ trước dân thấy lớn chảy ngang qua làng Đông lộc và Tây phủ (hóa tương) bị dân làng Đông lộc là anh em Đỗ Xích, Đỗ Thường, và Đỗ Lê, thường nước sản

1) Có một cái ruộng tiền cũ, là chiếc, từ trước dân thấy lớn chảy ngang qua làng Đông lộc và Tây phủ (hóa tương) bị dân làng Đông lộc là anh em Đỗ Xích, Đỗ Thường, và Đỗ Lê, thường nước sản

1) Có một cái ruộng tiền cũ, là chiếc, từ trước dân thấy lớn chảy ngang qua làng Đông lộc và Tây phủ (hóa tương) bị dân làng Đông lộc là anh em Đỗ Xích, Đỗ Thường, và Đỗ Lê, thường nước sản

1) Có một cái ruộng tiền cũ, là chiếc, từ trước dân thấy lớn chảy ngang qua làng Đông lộc và Tây phủ (hóa tương) bị dân làng Đông lộc là anh em Đỗ Xích, Đỗ Thường, và Đỗ Lê, thường nước sản

1) Có một cái ruộng tiền cũ, là chiếc, từ trước dân thấy lớn chảy ngang qua làng Đông lộc và Tây phủ (hóa tương) bị dân làng Đông lộc là anh em Đỗ Xích, Đỗ Thường, và Đỗ Lê, thường nước sản

1) Có một cái ruộng tiền cũ, là chiếc, từ trước dân thấy lớn chảy ngang qua làng Đông lộc và Tây phủ (hóa tương) bị dân làng Đông lộc là anh em Đỗ Xích, Đỗ Thường, và Đỗ Lê, thường nước sản

1) Có một cái ruộng tiền cũ, là chiếc, từ trước dân thấy lớn chảy ngang qua làng Đông lộc và Tây phủ (hóa tương) bị dân làng Đông lộc là anh em Đỗ Xích, Đỗ Thường, và Đỗ Lê, thường nước sản

1) Có một cái ruộng tiền cũ, là chiếc, từ trước dân thấy lớn chảy ngang qua làng Đông lộc và Tây phủ (hóa tương) bị dân làng Đông lộc là anh em Đỗ Xích, Đỗ Thường, và Đỗ Lê, thường nước sản

1) Có một cái ruộng tiền cũ, là chiếc, từ trước dân thấy lớn chảy ngang qua làng Đông lộc và Tây phủ (hóa tương) bị dân làng Đông lộc là anh em Đỗ Xích, Đỗ Thường, và Đỗ Lê, thường nước sản

1) Có một cái ruộng tiền cũ, là chiếc, từ trước dân thấy lớn chảy ngang qua làng Đông lộc và Tây phủ (hóa tương) bị dân làng Đông lộc là anh em Đỗ Xích, Đỗ Thường, và Đỗ Lê, thường nước sản

1) Có một cái ruộng tiền cũ, là chiếc, từ trước dân thấy lớn chảy ngang qua làng Đông lộc và Tây phủ (hóa tương) bị dân làng Đông lộc là anh em Đỗ Xích, Đỗ Thường, và Đỗ Lê, thường nước sản

1) Có một cái ruộng tiền cũ, là chiếc, từ trước dân thấy lớn chảy ngang qua làng Đông lộc và Tây phủ (hóa tương) bị dân làng Đông lộc là anh em Đỗ Xích, Đỗ Thường, và Đỗ Lê, thường nước sản

Bình Phong = Tình Lậu, Dương-Mai, Sang-Độc

Chúng ta nghe những lời rao quá đáng: Nào rở rầu, nào mau mành trong 12 tiếng đồng hồ, rồi đem thuốc nào đem thuốc nấy. Đó là những phương thuốc uống làm cho độc nhập vào cốt tủy nên uống và thấy ở ngay, nhưng khi gặp nguy hiểm cho tính mạng của ta, vì độc đã ăn sâu vào xương và tủy. Nếu thuốc không, làm công chuyện một, uống ngay nhiều, thế nào cũng trở lại (thành bệnh lâu năm) bệnh nóng lạnh, tay chân nhức mỏi, đau xương sống, đau răng lợi, đau mắt, đau lưng, đau nơi ngực, đau đại tiện, đau tiểu tiện không thông, có chất mủ, hay là như sợi chỉ, hoặc cho vụn con vì độc đi truyền (bởi thế nên có nhiều người bệnh không biết rõ, nói tới đau bệnh phong linh, uống thuốc bất rồi, không chịu bởi nữa, sau bệnh trở lại).

Vậy phải tìm cho được thuốc nào trị tận gốc mới có thể tuyệt nọc được, như thuốc:

Sưu-độc Bá-ứng-hoàn

hiệu **ÔNG TIÊN** là một thứ thuốc bí truyền, gồm trị tận gốc tuyệt nọc các chứng bệnh phong linh như: Lậu, Tiêm la, Cốt khí, Sang độc, Dương mai, Hội xoài, bất cứ nặng nhẹ lâu mau, hay là độc nhập vào cốt tủy, hoặc **SU-ĐỘC HÁ-ÔNG-HOÀN** hiệu **ÔNG TIÊN** (ong tổng lời độc ra hết tuyệt, khỏi cần trừ căn, không bị đến sau độc, không hành bệnh nhơn).

Người bệnh muốn dùng thuốc **SU-ĐỘC HÁ-ÔNG-HOÀN** hiệu **ÔNG TIÊN** phải tìm một người thầy thuốc khác, nên bởi trước những người có dụng rồi mới tin chắc, hay là mới đến nhà thuốc chánh tại Phố-nhuyễn công các chỉ-nhánh dưới đây, dùng tới sẽ đem cách thí nghiệm và thử chứng nhận ở các nơi, cho người bệnh thấy rõ thuốc **SU-ĐỘC HÁ-ÔNG-HOÀN** hiệu **ÔNG TIÊN**, ai dùng cũng dứt tuyệt nọc.

Khởi chưa chắc tuyệt nọc

Nghe là thuốc đã có đau bệnh Phong linh như: Lậu, Tiêm la, Cốt khí, Hội xoài, Dương mai, v... dùng thử thuốc đến nay chưa chắc là dứt tuyệt nọc, trong mình còn nhức mỏi, tiểu tiện bần hàn, nếu để lâu sang ra là bại và nhiều chứng bệnh rất ghê gớm. Muốn dùng thuốc **SU-ĐỘC HÁ-ÔNG-HOÀN** hiệu **ÔNG TIÊN** trong 12 ngày sẽ thấy nước tiểu có chỉ bọt, cần cáo, và trong mình động nhẹ nhàn thơ thời, đó là nọc độc hay còn ẩn trong mình bị thuốc tổng lời ra, phải dùng thuốc cho thường sẽ hết dứt.

Bệnh đàn bà

Có nhiều người bị gốc độc bệnh Phong linh của đàn ông sang qua, nay đau, mai mành, huyết trắng ra đêm, lộn mủ lớn máu, hôi tanh khó chịu, làm tương là đau cả bụng hay là bạch đới, dùng thuốc hết tiền mà bệnh không mạnh, đến đổi phải thiệt mạng. Vậy phải dùng thuốc **SU-ĐỘC HÁ-ÔNG-HOÀN** hiệu **ÔNG TIÊN** mới hết dứt.

Bệnh con nít

Bị gốc độc của cha mẹ di truyền, may còn sống sót được, mình mẩy gầy gò, u nhọt, lở loét rưng rưng, mau dùng thuốc **SU-ĐỘC HÁ-ÔNG-HOÀN** hiệu **ÔNG TIÊN** hết nọc công hiệu.

Chàng trai dám nói quá quật và làm cam đoan ngoài thuốc **SU-ĐỘC HÁ-ÔNG-HOÀN** hiệu **ÔNG TIÊN** ra chưa chắc có thứ nào trị được tận gốc và tuyệt nọc các chứng bệnh Phong linh.

Nhà thuốc **ÔNG TIÊN**

85 83-81-86 88-90-92, R. Paul Blanchy prolongée

Phủ-nhuyễn-Saigon

SUCCESSALES:

SAIGON HUE HANOI P. PENH
28, rue d'Espagne 51, rue Giaclong 01, rue du Papier Rue Ohler
DAKAO CANTHO BACLIU
165, Bd. Albert 1er Bd. Saintenoy Aven. e Chanzi
Và trên 800 nhà đại lý ở các nơi trong xứ Đông dương.

TRỪ TUYỆT NỘC LẬU VÀ DƯƠNG-MAI CHỈ CÓ HIỆU

HUE-LIỀU-GIẢI-ĐỘC-HOÀN

của nhà thuốc

Vô-dinh-Dân

CHOLON

HOÀNG - VĂN - AP

Bị một mả bệnh LẬU, hay TÌM-LA, hay LẬU BẮ NHẬP CỐT, người ta thích thuốc trong thời đó hoặc như kiến bò, hay sáng ngày có thì mủ hay nước dãi nó trắng như sữa, thế là bệnh đã nhập cốt, như thế thì phải b'p chữa ngay, nếu để lâu sau ra là bệnh rất nguy hiểm mà hai ở anh em, muốn mau khỏi chỉ uống thuốc **HOÀNG-VĂN-AP**, 47, Phố Ninh-xá, BẮC NINH là mau khỏi rất tốt nọc mà vẫn dễ như thường, chứ bản hiệu không cần b'p đặt nhiều lời hay về hình ảnh ra, như thế chỉ khổ tin cho người có bệnh, vậy ai có bệnh nên dùng thử thì mới biết thuốc của hiệu hay đã có l'ing sau này, thuốc **LẬU 1500 TÌM LA 2500** 1 lo, khi mua gửi ít tiền trước, còn gửi Tách hóa giao ngân, xin chờ bộ qua, có đóng thì mới rõ Có bán tại hiệu **LÊ-MAN-HUNG**, rue-Gia-long, PHAN-THIẾT.

KIÊN TINH BỒ THẬN

Chuyên trị thanh niên các chứng thuốc và tâm bệnh bất giao, sinh ra đau lưng mỏi vai, đêm ngủ thao thức, mộng mỵ liên miên, sinh ra Mộng-tinh, Di-tinh, Hoại-tinh, là những chứng rất hiểm nguy. Thuốc này có danh tiếng nhất ở Trung-ky, ai đã ăn chứng bệnh kể trên, dùng đến khỏi cả.

Mỗi vỏ 1500 - Nửa tá 5000

KIÊN - NHỊ

Thuốc này chuyên b'p cho trẻ con rất hay, bởi vì phải giới thiệu nhiều, hãy đọc những thư cảm ơn đăng trước sẽ rõ tại thuốc **KIÊN-NHỊ** không những b'p b'p cho trẻ con mà còn làm cho trẻ được vô bệnh chóng lớn nữa.

Mỗi vỏ 1500

Mua thuốc hỏi tại:

SINH-HUY ĐƯỢC-ĐIỂM 60 Phố La-Ga - VINH

Bet-ly HUE: Văn-Hoà-HAIPHONG HANOI: Mai-Hà-THANH-HOÀ: Chu-định-quân
TIENTIAN: Phan-thy-Lân - LUANGPRABANG: Trần-Ky - DOLUONG: Nguyễn-
Chinh - (các đại lý các tỉnh phía bắc)

Imprimerie TIẾNG-DÂN HUE

VIỆC THÈ - GIỚI

(Tiếp theo trang 1)

TÌNH HÌNH TÂY-BAN-NHÀ

Cuộc đình công ở Barcelona chưa liến kết

Barcelona, 7-4. - Hôm thứ hai có tin rằng: Cuộc đình công của 50 ngàn thợ làm trong các xưởng kim khí đã liên kết và dần dần sẽ trở lại làm việc như trước.

Tin đó hơi sớm một chút vì tại thủ hai trong phiên họp giữa các đại b'p của những nhà máy và các thợ động xem xét những sự quyết định của hai phe và ký kết một hiệp ước hòa giải, thì đại biểu của nhà máy cho hay rằng rằng họ từ chối, không chấp ý hòa ước đó. Đại biểu của thợ liên tuyên bố rằng: cuộc đình công sẽ kéo dài ra nữa và dần dần thợ ở các nhà cũng sẽ nghỉ việc luôn. Như vậy số thợ trong các xưởng kim khí đình công sẽ tăng lên tới 70 ngàn người nữa.

Chánh phủ Sô-Viét sẽ thành lập chính phủ?

Madrid, 7-4. - Trong một cuộc họp tại văn phòng trường ở đây, ông Largo Caballero đã đề nghị bãi bỏ các luật lệ của chính phủ Tây ban nha đương thời thành ra chính phủ Sô-Viét, tuyên bố một cách khá quan. Điều gì quả quyết rằng: Sóng dậy hay các cuộc vận động khác của thủ tướng Aznar cũng không thể ngăn cản, không cho ông cuộc nói trên đây thiệt hại.

Cuộc vận động lập ra một mặt trận cộng sản thống nhất rất lớn lao đang diễn hành phủ Tây ban nha đương thời thành ra chính phủ Sô-Viét, tuyên bố một cách khá quan. Điều gì quả quyết rằng: Sóng dậy hay các cuộc vận động khác của thủ tướng Aznar cũng không thể ngăn cản, không cho ông cuộc nói trên đây thiệt hại.

Trong lúc đó thì báo Gazette de Madrid đăng một đề mục liên quan của chính phủ quyết định dời ngày bãi bỏ các luật lệ đồng thành phố Tây ban nha qua một ngày như thế. Trước kia chính phủ đã hạ lệnh cho cuộc bãi bỏ các luật lệ vào nửa 12 April tới đây.

Tổng thống Zamora bị cách chức Madrid, 8-4. - Hạ nghị viện đã bỏ thăm chuẩn y bãi bỏ nghị của mặt trận Bình dân và việc cách chức Tổng thống Zamora (335 phiếu bỏ phiếu, chỉ có 5 phiếu bỏ phiếu).

Các nghị viên trung ương và hân phái này ra khỏi phòng.

Hiện tại Barrios quyền ghế Tổng thống Tây ban nha.

Xhò chuyên.

Máy bơm sữa đây, tại Sơn tây (Bắc ky) có bà già 66 tuổi, quán xá Ngọc Lũ (tỉnh Hà nam, địa lang thang nói như điên, mà không phải điên)

Bà xưng là có phép thần thánh giúp, đi đến nơi đâu đến độ thế. Bà có con học văn Pháp, đã đỗ là thi. Nhà cháu trước bắt giam, ngày 3-4 36, quan Sứ đem ra hội thi bà nói Pháp với Đức thì nào cũng xin ăn như một lợn; nếu chính phủ nghe lời bà thì bà có thể ăn cho hòa bình, không thì bà sẽ giết thợ q a Pháp bảo con về để tránh nạn chiến tranh.

Xét ra thì bà không điên gì cả, óe vào thông minh.

Cái bà mới kỳ cho! Sao bà lại biết trước sự cuộc Đức-Pháp sẽ chiến tranh?

Mới đây thì Pháp ăn bên Pháp đem sự vụ của trại Việt nam lấy có gái con em, làm cho thần sinh cận hi sinh hơn vì mình vọng tình.

Nguyễn Cửu Thiệu, con ông Tước ở Nam kỳ qua học Tây, rồi về một cô đầm kia có con phải Cận Thiệu, cho đến nỗi nhập tịch vào làng giồng da vàng xứ Thuộc địa này. Hay đến ông Tước không nghe, bắt của kia về nước, thì cô đầm (nguyên c) chàng đi thiếp cũng xin theo.

Và làng ông Tước không nhìn có dấu da trắng tóc quăn ấy, cứ già lơ, làm cho có này tôi phen, kiện xin bồi thường ở vụ quan. Tôi ăn Saigon bắt người chồng có cho có một tháng 600 quan và hai con con ông Tước phải bồi cho có 8.000\$. Tòa phán án y án.

Nhưng ông Tước tức, chửi qua Pháp, thì tôi ăn Pháp đưa ông, nói rằng tôi ăn Saigon xử phải.

Chết chưa! Ông già muốn tránh chỉ dân quan liên liên ấy, mà lại bị một cô bồi thường như thế, thì cho cười quách đi cho hơn.

Vua rồi tôi nói của cô giáo Lưu ở trường ở Gia định (Nam kỳ) mà có trò bỏ học, thì kẻ đó trường Hoành hương Ninh (Nam kỳ) cũng có nhiều trò bỏ học và tôi phân đối vi cho ăn không được và học trò cũng rầy thiệt!

Máy người can về vụ Sầm sơn, (Thanh hóa), từ rồi đi đến xứ tại tòa án Tây Nam ở Hanoi. Máy người kỳ đều được tha bổng.

Độ này anh đẹp lạ nhỉ?

- Độ này anh đẹp lạ nhỉ?

- Vâng, thưa anh, vì trước tôi đem hai thuốc phiện hơn hai mươi năm, nên người nào cũng gầy gò yếu đuối, xanh xao: tôi cũng đã chịu liên liên mua thuốc phiện và chữa, song xét ra chẳng có hiệu quả là tôi không bị tiêu mất tất về mang cả. Thuốc của khách cũng vậy. May sao tôi gặp được một Olivier báo tôi rằng: ở hiệu TAM-TINH có thuốc cai rất hay, hiệu người tây chúng tôi dùng cũng nhiều. Như tôi bắt mỗi ngày 100 điếu mà còn bỏ được, nên là anh. Thứ thuốc ấy có quan chính báo cho thí nghiệm, nhận được ngày 17 Mars 1933 và được nhiều các quan tây khen ngợi. Thật là thứ thuốc hoàn toàn có xứ Đông Dương này mới có là một, anh ạ! Khi anh đến mua b'p hiện chính hoặc mua ở các nơi đại lý của hiệu kỳ thì anh đòi cho được tờ giấy nhận thuốc của quan thầy thuốc thì mới được thuốc thực không có mua tiền phải thuốc giả đấy! Khi tôi đang bỏ và lúc bỏ xong, tôi vẫn làm việc như thường. Như anh ăn cũng không nặng nề, khỏe mạnh anh cũng bỏ được. Thuốc có năm hạng nặng nhẹ khác nhau. Hạng nặng nhất 5000; hạng nhì 3500; hạng ba 2500; hạng tư 1500, hạng năm 1000 mỗi chai. . . .

Khi anh đang bỏ, muốn cho người (tham) sức khỏe thời anh mua thêm hoặc SẮM NHUNG SONG BỒ HOÀN gia 1500 mỗi chai. Tôi mới mua một lọ 500, dùng mới được 8 hôm nay mà trông người tôi đẹp như thế đấy, anh ạ. Nếu anh ở xa thì anh báo gửi l'ing hóa giao ngân chờ anh cũng được và nhờ đại lý cho:

Monsieur **TRẦN-ĐẮC-SỨ** dit **TAM-TINH Y-QUÂN**

Nº 73 Rue des Pipes 73-1-1 HANOI - (Tonkin)

Nếu anh ở gần nơi Đại lý này thì anh hãy đi mua ngay ở đây cũng được:

NAM-KY MM. Lê-văn-Nhật, 27 Rue du Marché Thi-Nghê (Già Định), Vương-Kỳ, chez Vinh-Hiệp-Phát (Long Xuyên).

CAO-MIÊN M. Hoành-Trí là Ohler Phom-Pénh, AL-LAO M. Nguyễn-văn-Đông, (Paké), Mme Phan-thy-Lộc Rue Tafforis (Vientiane).

TRUNG-KY MM. Lê-nam-Hưng Rue Gia-long (Phan-Thiết); Ngọc-Hàng, 91 Rue Gia Long (Huế), Mlle Võ-thy-Trang, (Tuy-hóa).

BỘ BA!...

MUỐN: TỐT. LỢI. RẺ

XIN ĐỀ Ý MÀ DỪNG:

- 1) DẦU XĂNG (ESSENCE)
- 2) DẦU NHỚT (HUILE)
- 3) MỠ (GRAISSE)

Có dùng mới biết;

SHELL

SHELLCOOL

SHELL A CYL

HUILE SHELL

GRAISSE SHELL

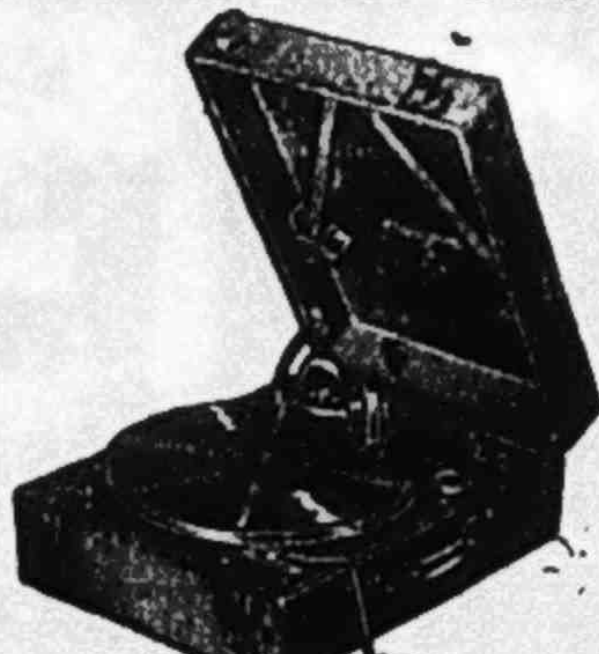
biết chắc dùng mãi

Đầu đầu cũng sẵn có

SHELL

HUYNH-THUỐC-KHANG

KIỀU TÔI TÂN 1936



DOUGLAS 100, resort 20m/m giá 12500
- 700, resort 22m/m - 14.00
- 965, hát 3 m'et d'ia 3 resorts 16 00
- 565, có máy nguội 2 resorts 18.00

Mới lại đến nhà tìm, ăn Huế, hát

Ái-d'1, chào cũ-lương, giá 1880

Đĩa hát Quang-Đông và Triều-châu 1.40

Đĩa tây Orchestra de danse 1.60

Đĩa hát ngũ âm và hát Laos 1.50

Đĩa hát Nhật-bản có đàn 1.60

Đĩa hát thiên-và Nhật-bản 1.80

Có máy lọc máy hát, và đĩa mới.

Mua máy hát hoặc đĩa hát, gửi Contr-

Remboursement, không tính cước phí

LÊ-VĂN-TÀI

Disques & Phonos

82, rue Georges Gagneur - SAIGON

Tại Hội-chợ Huế?

Quý Ngài nên nhớ rằng ngoài ra **DẤU BÀ - CHỮNG** hiệu **ÔNG-TIÊN**, quý Ngài không tìm được thứ dầu nào trị được bách bệnh, công hiệu lạ lùng, mùi thơm dịu dàng, mà giá lại rẻ hơn các hiệu khác

Ve lớn 0\$12
Ve nhỏ 0.06

Trong mấy ngày Hội-chợ, bán một biếu một đồ cho quý vị nào chưa có dịp dùng đến, coi dùng sự thật không.

ÔNG-TIÊN ĐƯỢC-PHÒNG

82-92, Rue P. Blanchy prolongée
Phủ-nhuyễn - SAIGON

BIỂU MU'OI VẠN BẠC?

(100.000\$00)

May ra thời được 100.000\$00

Từ nay đến 1er Juillet 1936, ai mua hàng của hiệu từ 1500 trở lên đều được biếu một vé số Đông-dương ngày 11 juillet 1936 may ra trúng số thời được 100.000\$00.

Có đủ các hạng s'and'ion của phát tần số từ 1000 đến 1500 mỗi đôi, của 1500 đến 2500 mỗi đôi.

Chemicalites m'ong 0\$35, 0\$40, 0\$45, 0\$50, 0\$55, 0\$60, 0\$65, 0\$70, 0\$75, 0\$80, 0\$85, 0\$90, 0\$95, 1\$00, 1\$05, 1\$10, 1\$15, 1\$20, 1\$25, 1\$30, 1\$35, 1\$40, 1\$45, 1\$50, 1\$55, 1\$60, 1\$65, 1\$70, 1\$75, 1\$80, 1\$85, 1\$90, 1\$95, 2\$00, 2\$05, 2\$10, 2\$15, 2\$20, 2\$25, 2\$30, 2\$35, 2\$40, 2\$45, 2\$50, 2\$55, 2\$60, 2\$65, 2\$70, 2\$75, 2\$80, 2\$85, 2\$90, 2\$95, 3\$00, 3\$05, 3\$10, 3\$15, 3\$20, 3\$25, 3\$30, 3\$35, 3\$40, 3\$45, 3\$50, 3\$55, 3\$60, 3\$65, 3\$70, 3\$75, 3\$80, 3\$85, 3\$90, 3\$95, 4\$00, 4\$05, 4\$10, 4\$15, 4\$20, 4\$25, 4\$30, 4\$35, 4\$40, 4\$45, 4\$50, 4\$55, 4\$60, 4\$65, 4\$70, 4\$75, 4\$80, 4\$85, 4\$90, 4\$95, 5\$00, 5\$05, 5\$10, 5\$15, 5\$20, 5\$25, 5\$30, 5\$35, 5\$40, 5\$45, 5\$50, 5\$55, 5\$60, 5\$65, 5\$70, 5\$75, 5\$80, 5\$85, 5\$90, 5\$95, 6\$00, 6\$05, 6\$10, 6\$15, 6\$20, 6\$25, 6\$30, 6\$35, 6\$40, 6\$45, 6\$50, 6\$55, 6\$60, 6\$65, 6\$70, 6\$75, 6\$80, 6\$85, 6\$90, 6\$95, 7\$00, 7\$05, 7\$10, 7\$15, 7\$20, 7\$25, 7\$30, 7\$35, 7\$40, 7\$45, 7\$50, 7\$55, 7\$60, 7\$65, 7\$70, 7\$75, 7\$80, 7\$85, 7\$90, 7\$95, 8\$00, 8\$05, 8\$10, 8\$15, 8\$20, 8\$25, 8\$30, 8\$35, 8\$40, 8\$45, 8\$50, 8\$55, 8\$60, 8\$65, 8\$70, 8\$75, 8\$80, 8\$85, 8\$90, 8\$95, 9\$00, 9\$05, 9\$10, 9\$15, 9\$20, 9\$25, 9\$30, 9\$35, 9\$40, 9\$45, 9\$50, 9\$55, 9\$60, 9\$65, 9\$70, 9\$75, 9\$80, 9\$85, 9\$90, 9\$95, 10\$00, 10\$05, 10\$10, 10\$15, 10\$20, 10\$25, 10\$30, 10\$35, 10\$40, 10\$45, 10\$50, 10\$55, 10\$60, 10\$65, 10\$70, 10\$75, 10\$80, 10\$85, 10\$90, 10\$95, 11\$00, 11\$05, 11\$10, 11\$15, 11\$20, 11\$25, 11\$30, 11\$35, 11\$40, 11\$45, 11\$50, 11\$55, 11\$60, 11\$65, 11\$70, 11\$75, 11\$80, 11\$85, 11\$90, 11\$95, 12\$00, 12\$05, 12\$10, 12\$15, 12\$20, 12\$25, 12\$30, 12\$35, 12\$40, 12\$45, 12\$50, 12\$55, 12\$60, 12\$65, 12\$70, 12\$75, 12\$80, 12\$85, 12\$90, 12\$95, 13\$00, 13\$05, 13\$10, 13\$15, 13\$20, 13\$25, 13\$30, 13\$35, 13\$40, 13\$45, 13\$50, 13\$55, 13\$60, 13\$65, 13\$70, 13\$75, 13\$80, 13\$85, 13\$90, 13\$95, 14\$00, 14\$05, 14\$10, 14\$15, 14\$20, 14\$25, 14\$30, 14\$35, 14\$40, 14\$45, 14\$50, 14\$55, 14\$60, 14\$65, 14\$70, 14\$75, 14\$80, 14\$85, 14\$90, 14\$95, 15\$00, 15\$05, 15\$10, 15\$15, 15\$20, 15\$25, 15\$30, 15\$35, 15\$40, 15\$45, 15\$50, 15\$55, 15\$60, 15\$65, 15\$70, 15\$75, 15\$80, 15\$85, 15\$90, 15\$95, 16\$00, 16\$05, 16\$10, 16\$15, 16\$20, 16\$25, 16\$30, 16\$35, 16\$40, 16\$45, 16\$50, 16\$55, 16\$60, 16\$65, 16\$70, 16\$75, 16\$80, 16\$85, 16\$90, 16\$95, 17\$00, 17\$05, 17\$10, 17\$15, 17\$20, 17\$25, 17\$30, 17\$35, 17\$40, 17\$45, 17\$50, 17\$55, 17\$60, 17\$65, 17\$70, 17\$75, 17\$80, 17\$85, 17\$90, 17\$95, 18\$00, 18\$05, 18\$10, 18\$15, 18\$20, 18\$25, 18\$30, 18\$35, 18\$40, 18\$45, 18\$50, 18\$55, 18\$60, 18\$65, 18\$70, 18\$75, 18\$80, 18\$85, 18\$90, 18\$95, 19\$00, 19\$05, 19\$10, 19\$15, 19\$20, 19\$25, 19\$30, 19\$35, 19\$40, 19\$45, 19\$50, 19\$55, 19\$60, 19\$65, 19\$70, 19\$75, 19\$80, 19\$85, 19\$90, 19\$95, 20\$00, 20\$05, 20\$10, 20\$15, 20\$20, 20\$25, 20\$30, 20\$35, 20\$40, 20\$45, 20\$50, 20\$55, 20\$60, 20\$65, 20\$70, 20\$75, 20\$80, 20\$85, 20\$90, 20\$95, 21\$00, 21\$05, 21\$10, 21\$15, 21\$20, 21\$25, 21\$30, 21\$35, 21\$40, 21\$45, 21\$50, 21\$55, 21\$60, 21\$65, 21\$70, 21\$75, 21\$80, 21\$85, 21\$90, 21\$95, 22\$00, 22\$05, 22\$10, 22\$15, 22\$20, 22\$25, 22\$30, 22\$35, 22\$40, 22\$45, 22\$50, 22\$55, 22\$60, 22\$65, 22\$70, 22\$75, 22\$80, 22\$85, 22\$90, 22\$95, 23\$00, 23\$05, 23\$10, 23\$15, 23\$20, 23\$25, 23\$30, 23\$35, 23\$40, 23\$45, 23\$50, 23\$55, 23\$60, 23\$65, 23\$70, 23\$75, 23\$80, 23\$85, 23\$90, 23\$95, 24\$00, 24\$05, 24\$10, 24\$15, 24\$20, 24\$25, 24\$30, 24\$35, 24\$40, 24\$45, 24\$50, 24\$55, 24\$60, 24\$65, 24\$70, 24\$75, 24\$80, 24\$85, 24\$90, 24\$95, 25\$00, 25\$05, 25\$10, 25\$15, 25\$20, 25\$25, 25\$30, 25\$35, 25\$40, 25\$45, 25\$50, 25\$55, 25\$60, 25\$65, 25\$70, 25\$75, 25\$80, 25\$85, 25\$90, 25\$95, 26\$00, 26\$05, 26\$10, 26\$15, 26\$20, 26\$25, 26\$30, 26\$35, 26\$40, 26\$45, 26\$50, 26\$55, 26\$60, 26\$65, 26\$70, 26\$75, 26\$80, 26\$85, 26\$90, 26\$95, 27\$00, 27\$05, 27\$10, 27\$15, 27\$20, 27\$25, 27\$30, 27\$35, 27\$40, 27\$45, 27\$50, 27\$55, 27\$60, 27\$65, 27\$70, 27\$75, 27\$80, 27\$85, 27\$90, 27\$95, 28\$00, 28\$05, 28\$10, 28\$15, 28\$20, 28\$25, 28\$30, 28\$35, 28\$40, 28\$45, 28\$50, 28\$55, 28\$60, 28\$65, 28\$70, 28\$75, 28\$80, 28\$85, 28\$90, 28\$95, 29\$00, 29\$05, 29\$10, 29\$15, 29\$20, 29\$25, 29\$30, 29\$35, 29\$40, 29\$45, 29\$50, 29\$55, 29\$60, 29\$65, 29\$70, 29\$75, 29\$80, 29\$85, 29\$90, 29\$95, 30\$00, 30\$05, 30\$10, 30\$15, 30\$20, 30\$25, 30\$30, 30\$35, 30\$40, 30\$45, 30\$50, 30\$55, 30\$60, 30\$65, 30\$70, 30\$75, 30\$80, 30\$85, 30\$90, 30\$95, 31\$00, 31\$05, 31\$10, 31\$15, 31\$20, 31\$25, 31\$30, 31\$35, 31\$40, 31\$45, 31\$50, 31\$55, 31\$60, 31\$65, 31\$70, 31\$75, 31\$80, 31\$85, 31\$90, 31\$95, 32\$00, 32\$0